



# Manual para el Estudiante Internacional



... ¡mucho más!

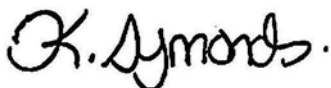
# BIENVENIDOS AL PROGRAMA DEL DISTRITO ESCOLAR DE DELTA

A todos los nuevos estudiantes internacionales les quiero dar la más cordial bienvenida, de parte de todo nuestro equipo del programa Internacional del Distrito de Delta. Están por empezar, una nueva experiencia, y estamos muy contentos y honrados de ser parte de ella.

Para esta nueva etapa hemos elaborado un manual de orientación el cual les ayudará a prepararlos a esta experiencia. Por favor tomen el tiempo para leer este manual y entenderlo. Nosotros contamos con el personal calificado que los ayudará con el proceso de adaptación tanto en la escuela como en la casa.

Disfruten su estancia en Delta. Nosotros esperamos que logren todas sus metas así como conozcan nuevas amistades que perduren toda la vida. Ustedes son quienes dirigirán su propio éxito entonces tomen la mejor ventaja de esta única experiencia.

Sinceramente,



Karen Symonds  
Directora del  
Programa Internacional

## TABLA DE CONTENIDO

---

BIENVENIDA.....	2
TABLA DE CONTENIDO.....	3
INFORMACION DE COORDINADORES DE HOSPEDAJE.....	4
INFORMACION DE LOS CONTACTOS EN LAS SECUNDARIAS Y PREPARATORIAS.....	5
INFORMACION DE LOS CONTACTOS EN LAS OFICINAS ADMINISTRATIVAS.....	5
ROPA SUGERIDO.....	6
CHOQUE CULTURAL.....	7
CONSEJOS PARA MINIMIZAR EL SHOCK CULTURAL.....	8
CULTURA CANADIENSE COSTUMBRES Y REGLAS DE ETIQUETA.....	9
EN LA ESCUELA.....	10
TUTORES.....	10
LA VIDA EN TU NUEVA CASA.....	11
CALEFACCION Y ELECTRICIDAD.....	11
COMIDA CANADIENSE.....	11
LAVANDERIA Y CUARTO DE BAÑO.....	12
COMPORTAMIENTO Y REGLAS DE LA CASA.....	13
LLAVE DE LA CASA.....	13
INVOLUCRARSE CON LA FAMILIA.....	14
TELEFONO Y USO DE COMPUTADORA.....	14
LIMPIEZA Y LAVANDERIA.....	14
CUIDAR NINOS Y ANIMALES.....	14
HORARIOS.....	15
PIJAMADAS.....	15
EXCURSIONES CON AMIGOS.....	16
VIAJE DE ESQUÍ.....	16
VISITAS DE AMIGOS.....	16
RENTA MENSUAL.....	17
LAS VACACIONES DEL ESTUDIANTE.....	17
DAÑOS EN LA CASA.....	17
VISITAS DE LOS PADRES.....	17
CAMBIO DE CASA.....	18
MANEJAR Y AVENTONES.....	19
FUMAR.....	19
DROGAS Y ALCOHOL.....	19
VISITAR ESTADOS UNIDOS.....	19
TRABAJO REMUNERADO EN CANADA.....	19
ESTUDIAR EN CANADA.....	20
CONSEJOS PARA ESTUDIAR EN CANADA.....	21
SEGURO MEDICO.....	22
MEDIDAS DE SEGURIDAD Y PREVENCION.....	23

## **INFORMACION DE LOS COORDINADORES DEL PROGRAMA**

### **Coordinador de hospedaje :**

El coordinador asiste tanto al estudiante como a la familia anfitriona. Si existiera algun problema entre ambos, el coordinador tratará de solucionarlo. Si existe un inconveniente en la escuela por favor ponte en contacto con tu coordinador del programa internacional en tu escuela (véase la lista que se anexa) . El coordinador mediará los problemas entre familia anfitriona, estudiante y agencia si así lo requiere. Esto se hace en una reunión donde todos estén presentes.

### **Horarios de las coordinadoras :**

Los coordinadores de hospedaje laboran en las oficinas del distrito escolar: 4585 Harvest Drive de las 8:30 am a las 4:00 pm. de Lunes a Viernes. También están disponibles en sus móviles fuera de este horario. La oficina esta en el primer piso pasando la puerta central.

<b><u>Area</u></b>	<b><u>Coordinadora</u></b>	<b><u>Teléfono</u></b>	<b><u>Email</u></b>
Manager	Brent Gibson	604-952-5075	<a href="mailto:bgibson@GoDelta.ca">bgibson@GoDelta.ca</a>
Ladner	Teri Gallant	604-952-5399	<a href="mailto:tgallant@GoDelta.ca">tgallant@GoDelta.ca</a>
North Delta (North Delta, Sands and feeder Elementary schools)	Brizeida Hall	604-952-5396	<a href="mailto:bhall@GoDelta.ca">bhall@GoDelta.ca</a>
Tsawwassen	Tania Hope	604-952-5385	<a href="mailto:thope@GoDelta.ca">thope@GoDelta.ca</a>
North Delta (Seaquam, Burnsvew, Delview and feeder Elementary schools)	Michele Ramsden	604-952-5352	<a href="mailto:mramsdn@GoDelta.ca">mramsdn@GoDelta.ca</a>

Para emergencias fuera de horario de oficina o durante los fines de semana por favor contacta a tu coordinador de hospedaje o con Karen Symonds (Directora) a los siguientes teléfonos :

Brent Gibson	604-319-0493 (Manager)
Teri Gallant –	604-319-2575
Brizeida Hall –	604-612-1465
Tania Hope –	604-612-4020
Michele Ramsden	604-329-0373
Karen Symonds –	604-396-6862

Los emails se contestarán durante horarios de oficina.

**\*Por favor, guarda estos números en tu móvil para usarlos en caso de emergencia.**



**CONTACTOS DE LOS COORDINADORES DE ESTUDIANTES INTERNACIONALES EN  
LA ESCUELAS**

<b>Escuela</b>	<b>Coordinador Internacional</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Email</b>
Burnsview Secondary (BU)	Jays Pham	604-594-0491	<a href="mailto:jpham@deltaschools.ca">jpham@deltaschools.ca</a>
Delta Secondary (DE)	Jinny Lalonde	604-946-4194	<a href="mailto:jlalonde@deltaschools.ca">jlalonde@deltaschools.ca</a>
Delview Secondary (DL)	Mark Pocock	604-594-5491	<a href="mailto:mpocock@deltaschools.ca">mpocock@deltaschools.ca</a>
North Delta Secondary (ND)	Stephen Platzer	604-596-7471	<a href="mailto:splatzer@deltaschools.ca">splatzer@deltaschools.ca</a>
Sands Secondary (SA)	Brooke Savoy	604-594-3474	<a href="mailto:bsavoy@deltaschools.ca">bsavoy@deltaschools.ca</a>
Seaquam Secondary (SE)	Wendy Yamazaki	604-591-6166	<a href="mailto:wyamazaki@deltaschools.ca">wyamazaki@deltaschools.ca</a>
South Delta Secondary (SD)	Sandra Adamson	604-943-7407	<a href="mailto:sadamson@deltaschools.ca">sadamson@deltaschools.ca</a>

**CONTACTOS DE LA OFICINA ADMINISTRATIVA DEL PROGRAMA  
INTERNACIONAL**

Directora del Programa Internacional (Custodia)	Karen Symonds	604-952-5372 604-396-6862(cell)	<a href="mailto:ksymonds@GoDelta.ca">ksymonds@GoDelta.ca</a>
Administrador del distrito	Claire George	604-952-5370 604-562 4064(cell)	<a href="mailto:cgeorge@GoDelta.ca">cgeorge@GoDelta.ca</a>
Subdirector de distrito	Jim Hope	604-952-5332 604-763-4406 (cell)	<a href="mailto:jhope@GoDelta.ca">jhope@GoDelta.ca</a>
Homestay manager	Brent Gibson	604-952-5075 604-319-0493 (cell)	<a href="mailto:bgibson@GoDelta.ca">bgibson@GoDelta.ca</a>
Coordinadora del programa de nivel elemental	Niki Parassidis	604-952-5366 604-329-2693 (cell)	<a href="mailto:nparassidis@GoDelta.ca">nparassidis@GoDelta.ca</a>
Marketing Manager Apoyo a los estudiantes portugués	Israel Aucca	604-230-0299	<a href="mailto:iaucca@GoDelta.ca">iaucca@GoDelta.ca</a>
Apoyo para estudiantes de Korea	Elaine Chu	604-952-5366	<a href="mailto:echu@GoDelta.ca">echu@GoDelta.ca</a>
Apoyo para estudiantes de China	Laura Liu	604-952-5344	<a href="mailto:lliu@GoDelta.ca">lliu@GoDelta.ca</a>
Apoyo para estudiantes de Japan	Akane Nishikiori	604-841-0123	<a href="mailto:anishikiori@GoDelta.ca">anishikiori@GoDelta.ca</a>
Apoyo para estudiantes de Vietnam	Tiana Pham	604-952-5392	<a href="mailto:tpham@GoDelta.ca">tpham@GoDelta.ca</a>
Asistente Administrativa Homestay cheques	Michelle Lu	604-952-5327	<a href="mailto:mlu@GoDelta.ca">mlu@GoDelta.ca</a>
Asistente administrativa Registros	Akiko Takao	604-952-5367	<a href="mailto:atakao@GoDelta.ca">atakao@GoDelta.ca</a>
Admissions/Records	Sungmin Kang	604-952-5302	<a href="mailto:skang@GoDelta.ca">skang@GoDelta.ca</a>
Asistente administrativa	Rosalia Reginato	604-952-5366	<a href="mailto:rreginato@GoDelta.ca">rreginato@GoDelta.ca</a>

# Ropa sugerida por un año en Delta

\* Tenga en cuenta: Esta es una guía general en cuanto a qué llevar en la maleta

## Marzo/Abril/Mayo

- Jerseys (lana, algodón, etc)
- Sudadera con capucha, vaqueros
- Camisas de manga larga y corta
- Pijamas
- Paraguas
- Gafas de sol
- Camisas de manga corta y larga
- 7 – 10 pares de ropa interior y calcetines



## Junio/Julio/Agosto/Septiembre

- Shorts, pantalones cortos, faldas
- Camisetas, pantalones ligeros
- Buenos zapatos para caminar
- Traje de baño, sombrero para el sol, gafas
- Sandalias
- Jersey fino
- Sudadera con capucha ligera
- 7 – 10 pares de ropa interior y calcetines



## Octubre/Noviembre

- Abrigo impermeable, paraguas, capa caliente
- Botas de lluvia
- Camisas de mangas largas
- Sudaderas, suéteres
- Vaqueros, pantalones deportivos
- Guantes
- Pijamas caliente, pantunflas
- 7 – 10 pares de ropa interior y calcetines



## Diciembre/Enero/Febrero

- Abrigo cálido, paraguas
- Vaqueros, pantalones, camisas, sudadera
- Gorro para invierno
- Guantes y bufanda
- Ropas que usaría al comienzo de la primavera o el otoño
- Pijamas calientes, pantunflas
- 7 – 10 pares de ropa interior y calcetines

## Para viajes de esquí

- Pantalones de esquí, casaca de esquí, gafas de protección, y guantes impermeables



## EL CHOQUE CULTURAL



El choque cultural es una reacción psicológica muy normal cuando se llega a un nuevo país. Son 4 las etapas que tiene el shock cultural y a todos les afecta en diferentes maneras o formas. El truco sobre como llevar estas etapas consiste en: reconocer los síntomas y sentimientos para poder saber que es normal. Algunos estudiantes se frustran al ver tantas cosas tan diferentes y otros se cansan mucho al tener que usar el inglés todo el día. La buena noticia es que todos los estudiantes pasan estas etapas y terminan teniendo la mejor experiencia de su vida en Delta.

### **ETAPA DE LUNA DE MIEL**

Cuando el estudiante recién llega todo es nuevo y diferente le parece hermoso e interesante. Esta etapa es la que tienen todos los turistas pues nunca tienen que acostumbrarse a una nueva cultura. Esta etapa puede durar de una semana a un mes completo.

### **ETAPA DE AGOBIO**

Esta etapa es cuando han entendido que esta experiencia durará por un tiempo y les afecta al verse lejos de casa. Las diferencias culturales que antes las encontraban interesantes tal vez ahora les lleguen a ser molestas. En esta etapa se pueden sentir confundidos, solos y abrumados. Esta etapa puede llegar a ser agotadora especialmente si el objetivo es aprender inglés.

### **ETAPA DE TRANSICION**

Esta es la etapa más importante de reconocer. En esta etapa algunos estudiantes se enojan o se frustran con la vida canadiense. La constante comparación con su cultura los hace lamentarse por las diferencias. No te preocupes esto es normal. Lo importante es reconocer lo que pasa en esta etapa y seguir adelante.

### **ETAPA DE INTEGRACION**

Los cambios culturales y el idioma han sido sobrellevados y son aceptados los cambios culturales y diferencias que antes los llegaba a frustrar. Esta es la etapa donde los estudiantes esperaban llegar y tener en su viaje de estudios. Se van sentir con confianza y relajados en su comunidad, escuela y casa.

Es importante que conozcan toda esta información como también es importante mencionar que no todos los estudiantes pasan por todas las etapas. Algunos estudiantes tan pronto como llegan extrañan a sus familiares y su propia casa, otros nunca pasan por la frustración o transición y llegan pronto a la integración. Lo importante es reconocer lo que está pasando y saber que existe gente que está para asistirte como tus coordinadoras y tu directora.

## CONSEJOS Y TRUCOS (para minizar el shock cultural)

- **Investiga.** Conoce lo más que puedas así no habrá muchas sorpresas cuando llegues. Usa el internet y también pregunta a tus coordinadores cuantas veces tengas dudas.
- **Ten la mente abierta.** No juzgues o compares. Canadá sera diferente a tu país. Pero por eso decidiste venir a otro país. Es un reto aprender a hacer cosas diferente. No creas que será algo inferior hacerlo.
- **Involucrate.** Participa en un club o algún deporte en equipo, si es posible se un miembro activo de la comunidad.
- **Se Paciente.** Toma tu tiempo para adaptarte a tu nueva comunidad y hacer amigos. No te presiones toma tiempo acostumbrarse.
- **¡Sé activo!** Mantenerte en Buena condición ayuda a tener buena salud mental. Hacer ejercicio como parte de tu rutina te ayudará, lo puedes hacer en tu escuela.
- **Relajate.** Asegurate que tu día tiene un tiempo para relajarte mentalmente. Estudiar, hablar ingles, integrarte a una nueva cultura es agotador requiere mucha energía,.Toma tiempo para escuchar música , ver en el internet o leer un libro en tu propia lengua.
- **Controla tus contactos con Casa.** Guardar contacto con tu familia y amistades de casa puede ser de mucha ayuda para que te den ánimos durante los tiempos difíciles que extrañas casa. Mucho contacto puede ser contraproducente. Ten contacto pero no sacrificando tiempo de hacer nuevos amigos o participando en actividades extracurriculares o el studio.
- **Conservate sano.** Alimentate sanamente con algo que te haga sentir bien. Duerme bien y toma vitaminas. Si no te sientes bien visita al médico no lo dejes para después.
- **Pide ayuda.** No estas solo. Si te sientes mal, triste o frustrado habla con tu coordinadora de casa o tu coordinador en la escuela.

Lo más importante: Recuerda la razón por la que estas en Canadá, si fuera igual que en tu país no hubieras escogido venir.



## CULTURA, COSTUMBRES Y ETIQUETA

Los Canadienses son divertidos y relajados. No son muy serios y tampoco se ofenden fácilmente. Pero la cultura espera que tu comportamiento sea el correcto. Por favor utiliza tu sentido común y las siguientes reglas te ayudarán ...

- Llamar antes de entrar a una casa (Espera a que te den permiso para entrar).
- Quitarse los zapatos al entrar a la casa ;
- Disculparse al agredir a alguien accidentalmente.
- Siempre abre la puerta para otros, inclusive para extraños.
- Decir buenos días y buenas noches antes de dormir. No es propio entrar a un cuarto sin saludar.
- Utiliza un pañuelo para asear tu nariz (no sonarte la nariz en público )
- No eructar en publico
- No hacer ruidos al comer
- No preguntar la edad de un adulto (excepción si lo conoces muy bien) ;

Los Canadienses se levantan temprano (6:00 a 7:00am), cenan temprano (alrededor 6:00pm) duermen (10:00 a 11:00pm). La cena tiene su horario y es importante no llegar tarde y respetar el horario.

Las puertas de los cuartos se mantienen abiertas, una puerta cerrada indica que se requiere privacidad por favor llamar a la puerta y espera a que te permitan entrar. Ellos pensarán que es extraño que siempre estés en tu cuarto con la puerta cerrada. Los Canadienses pensarán que eres extraño si siempre tienes tu cuarto cerrado. La puerta del baño permanece abierta si nadie esta adentro.

Es muy importante mostrar el mismo respeto por el padre y la madre de familia.

Los Canadienses son directos y honestos al hablar. Si cometen un error se disculpan inmediatamente y tratan de resolver los problemas tan pronto como les sea posible. Hacen contacto visual con la otra persona expresando así sinceridad y honestidad lo cual es muy importante para ellos.

Los Canadienses hablan en tono bajo en lugares públicos. Baja tu voz y tu risa, Habla moderadamente en los celulares porque conversaciones en tono alto molestan al Canadiense.

Los Canadienses comen despacio (no hagas ruidos al comer como sorber). No comas con la boca abierta, es ofensivo hacerlo en Canada.

Los Canadienses se lavan los dientes frecuentemente para evitar malos olores. La ropa no debe de tener malos olores así que cámbiala frecuentemente para evitarlos y favor de usar desodorantes. Los Canadienses se duchan una vez al dia.



## EN LA ESCUELA

**Se amable.** Decir “por favor” y “gracias” cuando sea aplicable y decir “disculpa” cuando requiera asistencia o atención de una persona. No se debe interrumpir cuando alguien habla especialmente los profesores.

**Levanta tu mano y espera tu turno:** Es protocolo en los salones el que los profesores te otorguen la palabra cuando se levanta la mano.

**Contacto físico apropiado:**

Los Canadienses valoran su espacio personal pero permiten un cierto contacto físico. El saludar de mano es común cuando se presente a una persona por primera vez y una palmada por la espalda cuando felicita a alguien o lo apoyas por algo. Abrazar en una despedida o para consolar es una práctica común.

**Saludo a profesores:**

Los Canadienses saludan por su primer nombre. En clase se utilizara Sr/Sra/ Srita. Y el apellido del profesor.

**Tutores:** Si necesitas un tutor por favor solicítalo a tu coordinadora de casa, ella hará los arreglos necesarios para los servicios. .

**No se tolera la discriminación:**

Es importante conocer los roles de los hombres y mujeres en la cultura Canadiense. La mujer y el hombre son iguales afuera y adentro de casa . El trabajo de casa (limpieza, cocina, etc. ) es compartido equitativamente.

Canadá es una sociedad liberal y multicultural. La discriminación de cualquier tipo no es tolerada. En Canadá a todos se les considera iguales a los visitantes, a los inmigrantes no importando raza, etnia, sexo, religión, orientación sexual o discapacidades.

**Importante:** todos los estudiantes son tratados por igual sin importar ninguna circunstancia o su nacionalidad. Los estudiantes que llegaran hacer burla de otro estudiante serán expulsados del programa.

## LA VIDA EN TU NUEVA CASA



La vida en Canadá es parecida a lo que imaginaste. Las familias vienen en diferentes tamaños por ejemplo sin hijos, con hijos, algunas con papá y mamá en cambio otras con sólo padre o madre.

### **Calefacción y electricidad:**

La mayoría de las casas cuentan con calefacción central. Las casas tienen temperatura cálida durante el día y un poco fría durante la noche. Son casas bien construidas y aisladas del frío. Los Canadienses prefieren un clima fresco en sus casas. Si sientes frío pídele a la familia un cobertor o cobija extra. Los Canadienses utilizan ropa gruesa adentro de sus casas como sudaderas y pantuflas.

En Canadá los enchufes son iguales que en Estados Unidos, están conectados a una pared, con 110 voltios y 60 Hertz (ciclos por Segundo). El Canadiense es muy consciente de la utilizar energía. Por favor apaga la luz cuando te retires de un cuarto y desconecta los aparatos cuando los dejes de utilizar.

### **Comida y Bebidas:**

Las Familias hacen 3 comidas al día: El desayuno entre semana es ligero y rápido, pudiera ser cereal y pan tostado son las cosas más comunes y son preparadas por el estudiante mismo normalmente. El lonche es preparado en casa y se lleva a la escuela para la hora de su descanso. La cena es la comida grande e importante del día, es el tiempo de relajarse y socializar, para los Canadienses es normal consumir comida que ha quedado del día anterior en los lonches del día siguiente o en la cena del día siguiente.

Por favor trata de sacar provecho de la hora de la cena; Es una buena oportunidad para conocer bien a tu familia y mejorar tu inglés.

Por favor asegúrate de estar presente en la casa para la hora de la cena, si piensas salir con tus amigos es muy importante avisar a tu familia con tiempo de anticipación.

**La comida Canadiense es variada.** La familia cualquier día de la semana puede comer pastas o comida China o una carne asada o comida Británica para la cena. Las tiendas tienen comida de todo el mundo. Por favor informa a tu familia si tienes algún tipo de alergias. Las comidas te las debes de servir tú solo en tu plato, sobre la mesa.

Note: El agua de la llave es totalmente potable. Los Canadienses consideran que tomar agua de plástico de botella no es bueno para el medio ambiente. El agua del grifo de la provincial de British Columbia es el agua más pura del mundo pues viene directamente de las montañas por favor siente confianza si la familia te ofrece agua del grifo.

### **En el baño /Cuarto de lavandería:**

La mayoría de los Canadienses se duchan temprano antes de ir a la escuela o trabajo. Por favor pregunta a tu familia cual es la mejor hora para tu ducha así no tendrás problemas de horario. Si decides ducharte por las noches por favor que sea antes de las 9 pm. Así no habrá ruidos después de esa hora. El tiempo para la ducha es de 10 minutos. Recuerda que el boiler es chico entonces tal vez una ducha larga tomará todo el tanque de agua caliente.

Por favor mantén el baño limpio y seco después de cada uso. Remueve el cabello suelto que se haya quedado en la regadera o tina y tíralos a la basura. El baño debe verse como cuando tú entraste a él.

El sistema de drenaje en Canadá es muy bueno. Entonces el papel higiénico se puede tirar en la taza del baño pero las toallas sanitarias deberán colocarse en el cesto de basura.

Los Canadienses lavan su ropa una vez por semana. Coloca tu ropa sucia en un cesto de ropa sucia. La Señora de la casa lavará la ropa blanca y de color por separado. Los Canadienses no lavan la ropa interior a mano cada día así que por favor trae contigo sobrada ropa interior y calcetines para tener suficientes hasta la siguiente carga de lavadora.

A los Canadienses les gusta su privacidad –favor de llamar a la puerta y espera a que te permitan entrar. Por favor no entres a un cuarto o baño sin esperar el paso. Por favor no entres al cuarto de la familia en su ausencia, sería invadir su privacidad.

Tu privacidad es importante para los Canadienses, ellos no entrarán a tu cuarto en tu ausencia. Como sea ellos como adultos entrarán a tu cuarto si existe una necesidad por ejemplo: limpiar si es necesario.

Interactúa con tu familia. No te quedes en tu cuarto con la puerta cerrada. Siéntate en la sala y lee una revista por ejemplo. Con la familia puedes ver televisión, ayudar en la cocina y participar en eventos familiares.

La vida familiar Canadiense es informal. La familia Canadiense bromea y hasta puede reírse de uno de los padres. A los padres Canadienses se les trata con respeto hasta se les puede hacer una broma o hablar casual.

Los Canadienses aman a sus mascotas y las tratan como si fueran parte de su familia. Los perros tal vez hasta duermen con su amo en la cama. Por favor no maltrates a los animales de la casa.

Participa en los cumpleaños, puedes participar en la celebración y preparación. Es apreciado si se regala una tarjeta con un mensaje especial para el festejado.

## REGLAS DE LA CASA Y EXPECTATIVAS

### 1. El estudiante es responsable de seguir estas reglas:

<p><b>El estudiante deberá:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Tener su cuarto y baño limpio y limpiar la cocina si la han usado.</li><li>✓ Obedecer los horarios de la casa y la escuela.</li><li>✓ Presentar sus amistades a su familia y pedir permiso para invitarlos a la casa.</li><li>✓ Informar a los padres sus planes sobre donde estarán y con que personas y sobre la hora de regreso.</li><li>✓ Respetar a su familia, sus pertenencias y las reglas del hogar.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Estar disponible en tu teléfono todo el tiempo</li><li>✓ No lles comida ni bebidas si no esta permitido a tu cuarto</li><li>✓ Repara cualquier daño ocasionado por ti.</li><li>✓ Haz una esfuerzo en participar en las actividades de la familia</li><li>✓ Obten un permiso escrito de tu familia de tu país si sales del área metropolitana de Vancouver.</li><li>✓ No tener personas de tu sexo opuesto en tu cuarto</li></ul>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 2. Los padres de la casa serán responsables de lo siguiente:

<p><b>La familia anfitriona les dará :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Un ambiente sano y supervisado</li><li>✓ sabanas y toallas limpias cada semana</li><li>✓ Tres comidas – desayuno, comida, cena y snacks.</li><li>✓ Uso razonble de las áreas de la casa e instrucciones de uso.</li><li>✓ Reglas que sean razonables para su edad y de acuerdo a los lineamientos de la escuela.</li><li>✓ Un cuarto privado con cama, escritorio, lampara, closet. Ventana, con un espacio para guardar libros.</li><li>✓ Acceso a Internet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Llave de la casa</li><li>✓ Espacio y tiempo para terminar sus tareas escolares.</li><li>✓ Asistencia si es possible con tareas escolares.</li><li>✓ Contacto y visita con la escuela para las entrevistas escolares.</li><li>✓ Recibirlo y regresarlo al aeropuerto</li><li>✓ Transportarlo a la escuela si la distancia es de más de 20 minutos caminando.</li></ul>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## EN LA CASA

### **Involucrarse en la Familia:**

Se les invita a los estudiantes a ser partes de la familia. Se les aconseja a la familia que cenén con el estudiante para que se involucren en su conversación. Los estudiantes deben de tratar de participar en la comunidad y en actividades recreacionales, ir a misa, grupos de jóvenes. Totalmente aconsejable que el estudiante participe en las actividades de los fines de semana familiares.

\*\*\*\*\*

### **Uso del Teléfono:**

Los estudiantes pueden usar el teléfono, pero deben tener una tarjeta telefónica para hacer llamadas al extranjero cuando así lo necesiten.

\*\*\*\*\*

### **Uso de Ordenador:**

La familia permitirá que el estudiante revise su correo electrónico y realice sus tareas escolares en la computadora. Las familias no están obligadas a permitir que el estudiante tenga uso ilimitado de internet. Algunas familias tienen un tiempo determinado para el internet. En algunas casas se determina un tiempo específico para usar el ordenador. Si el estudiante hace búsquedas inapropiadas en el internet, será reportado con la escuela o su coordinador de familia y sus padres serán notificados. Si es pornografía lo que el estudiante revisa en la red, entonces será suspendido del internet y tal vez expulsado.

\*\*\*\*\*

### **Labores del hogar y lavandería:**

El estudiante debe conservar su cuarto limpio. Tal vez se les pida que ayuden a limpiar los platos o colocarlos en la lavadora de platos y alguna tarea propia de su edad.

\*\*\*\*\*

### **Cuidar de hermanos menores o mascotas:**

Los estudiantes internacionales no deberán ser responsables de cuidar a hermanos menores o sacar a pasear a las mascotas.



## HORARIOS

Las familias Canadienses se van a dormir muy temprano en comparación con otras culturas. Se acostarán entre 10 y 11 de la noche. .Es decir para esa hora la casa ya estará en completo silencio. Si tú, por alguna razón estas despierto deberás de ser muy callado y respetuoso (considera a los que están dormidos). En Canadá se considera grosería hablar a alguien después de las 9:30 de la noche. La gente no desea ser molestado después de esa hora.

### **Estudiantes de primaria:**

Por regla general deben de estar en la casa entre 7 y 8 de la noche entre semana y los fines de semana (incluyendo los viernes entre 9 y 10 de la noche).

#### **Si van a salir de casa deben:**

- Pedir permiso con anticipación y saber que la familia pudiera negarlo por algún motivo.
- Informar con detalles donde te encontrarás y con quién.
- Tu telefono debe de estar totalmente cargado de batería.
- Informar el nombre de la familia y amigo donde te encontraras.
- Obedecer la hora en que debes de regresar y por ningún motivo llegar después.
- Informar a tu casa si perdiste el camión o llegarás tarde.

### **Los estudiantes de secundaria y preparatoria:**

Por regla general, la familia tiene un horario hasta las 9 o 9:30 de la noche de domingos a jueves y los viernes, sabados y domingos hasta las 10 o 11 de la noche.

#### **Si sales debes de:**

- Pedir permiso con tiempo a tu familia y tal vez puedan negártelo por un motivo o razón.
- Asegurate que tu teléfono tiene pila completa.
- Informa a la familia de tus planes completos.
- Informa a la familia el nombre y datos de con quién estarás.
- Obedece el horario que se te asigno y regresa a casa en tiempo prudente.
- Avisa a tu casa si perdiste el camión o si regresarás tarde por algún motivo.

### **Fiestas de pijama:**

Los estudiantes se podrán dormir fuera de su casa si existe una supervisión por parte de un adulto. El padre o la madre harán una llamada para confirmar que la fiestas de pijama es aprobada. Por favor proporciona los datos a tu familia anfitriona así podrá contactarla con tiempo. Por favor contempla que tal vez tu familia anfitriona lo niegue por alguna razón.

**Excursiones para estudiantes del nivel elemental:**

Es muy importante, que los padres anfitriones sepan donde están los estudiantes cuando han salido de la escuela por las tardes. Cuando visites a un amigo, debes de informar su nombre, su dirección y la hora de regreso. No debes de salir de Delta sin un adulto de confianza o tu familia anfitriona.

**Excursiones con amigos de la escuela:**

Los adolescentes deben de avisar a su familia si van a visita algún amigo o tienen planes de ir a Vancouver, asegúrate de avisar a la familia la información de con quien estarás y a que hora piensas regresar y llevar carga completa en tu móvil.

Tu familia puede no darte permiso, ellos son tus verdaderos padres cuando estas en Canadá y son responsables de tu integridad.

Por favor obedece las horarios de la casa si desobedeces se te podrán negar los permisos en el futuro.

**Viajes de esquí de un día en las montañas locales:** Debe haber un plan para los estudiantes que van a esquiar con amigos.

1. Tenga una lista de los nombres y los móviles del estudiante / números de teléfono de la casa de todos los estudiantes con los que vas a esquiar (y los contactos de los padres)
2. Tenga un plan para el día - qué montaña, hora de inicio y fin, el plan de transporte.
3. Haga un plan para el contacto durante el día – enviar mensajes a ciertas horas, mensajes o llamar cuando estés fuera de la montaña y en el camino a casa.
4. Los estudiantes deben mantener los teléfonos móviles deben estar totalmente cargados.
5. Los estudiantes Deben esquiar en grupo - nadie debe esquiar solo.
6. Los estudiantes deben tener un plan de reunión - hora y el lugar.
7. Las familias anfitrionas tienen que ponerse en contacto con el cuidador de los estudiantes que no cumplan o si hay una preocupación.
8. Las familias anfitrionas deben actuar como padres diligentes con respecto a todas las excursiones de un día y asegurarse de que el plan del día es apropiado y aceptable.
9. Las familias anfitrionas tienen el derecho de negar cualquier viaje si hay una preocupación de que un estudiante no es lo suficientemente maduro o en condiciones de seguir el protocolo. Los squiadores principiantes no deben esquiar sin un adulto, Pero pueden dar lecciones con un instructor certificado.

**Visitando amigos:**

Para invitar a un amigo deberás pedir permiso ante de traerlo a casa. La mayoría de las casas aprueban las fiesta de pijamas ocasionalmente, pero deberás consultar primero. Por favor se respetuoso. A los Canadienses les parece bien conocer a los amigos, pero a veces no es el tiempo conveniente para invitarlos.



## COSTOS DEL HOSPEDAJE

### **Cuotas de Hospedaje:**

El pago de la renta se deberá hacer el primer día de cada mes. La cuota es de 1,150 dolares mensuales. La mayoría de los estudiantes de Alemania hacen pagos adelantados a la oficina del distrito y no necesitan hacer los pagos mensuales. El resto de los estudiantes si deberán hacer los pagos directos a la familia anfitriona.

### **Cuotas Durante las Vacaciones: (Efectivo después del 1 de septiembre de 2024.)**

La renta es \$1,150 dolarse mensuales. (37 dolares por noche adicional).

#### **Vacaciones de los estudiantes (de Septiembre al 30 de Junio):**

Durante todo el año los estudiantes deberán pagar cuota completa de renta.

#### **Vacaciones de verano (del 1 ero. De Julio al 31 de Agosto ) :**

Si el estudiante se ausenta por más de 3 semanas, podrá guardar sus pertenencias en cajas y permitir que la familia rente el cuarto a otro estudiante. Entonces no tendrá obligación de pagar la renta. Si ambos acuerdan en guardar sus pertencias en la cochera o el ático, se hará.

las familias anfitrionas pueden cobrar una tarifa de almacenamiento de \$50 por mes o mes parcial por este servicio.

#### **Daños en la casa:**

- ✓ Los estudiantes son responsables de pagar daños a la familia si sufriera algun daño la casa. No te asustes si algún accidente sucede es parte de la vida, los accidentes. Nadie se enojará si sucede. Simplmente explica y discúlpate. Si existe una reparación del daño se verá la posibilidad sin problema..

## CAMBIO DE CASA

### **Cambios de casa anfitriona:**

Te tomará tiempo adaptarte a la nueva familia porque el cambio de cultura y familia es muy diferente a lo que estabas acostumbrado. También estarás cansado y tal vez desvelado por el cambio de horario, pero también ansioso por tu nueva experiencia. Te tomará tiempo adaptarte a tu nueva familia y considera platicar con tu familia anfitriona de cualquier dificultad que tengas. Los Canadienses son muy acervivos y prefieren saber, si tienes dificultades en tu nueva experiencia.

Si después de un tiempo, prefieres cambiar de casa por favor háblalo con tu directora del programa o con tu coordinadora de casa. (Karen Symonds). Si existen problemas, el primer paso, es ver si existe algún cambio que se pudiera dar para resolver el problema o mal entendido. Si, el cambio es la solución entonces, se te ofreceran varias casas para que escogas con la que te sientes más cómodo.

Por favor, considera que se debe avisar a la familia anfitriona con dos semanas de anticipación. En caso de querer cambio inmediato, se deberá pagar a la familia 2 semanas de hospedaje. Tu coordinador te guiará durante este proceso de cambio.



## LIMITES

### **Conducir:**

Los estudiantes internacionales no deben conducir en Canadá, ni tratar de obtener una carnet de conducir.

### **Viajes durante la noche:**

Los estudiantes que van a Whistler y otros viajes largos durante la noche deben obtener el permiso del distrito escolar y deben tener supervisión de un adulto (una persona de 25 años de edad o mayor), que podamos contactar y verificar con fines de responsabilidad. Familia anfitriona deben informarnos de los detalles de cualquier viaje que el estudiante tenga previsto.

### **Autostop:**

Hacer autostop a personas desconocidas, no esta permitido.

### **Fumar:**

Fumar no esta permitido, para ningún estudiante. Es ilegal comprar cigarrros si eres menor de edad, sería ir en contra de la ley.

### **Drogas/Alcohol:**

No es aceptable, que los estudiantes internacionales consuman drogas o alcohol. Va en contra de la ley, si lo llegaran a consumir, seran expulsados inmediatamente del programa.

### **Visitas a Estados Unidos:**

Si los estudiantes desean visitar Estados Unidos, requieren lo siguiente: permiso de sus padres por escrito, un seguro médico que cubra su estancia en Estados Unidos y la supervisión de un adulto durante su viaje, asi como contactar a su directora del programa Karen Symonds. Deberás avisar a tu familia Canadiense sobre ese viaje con anticipación.

### **Tours y Vacaciones:**

Los estudiantes no podrán salir de viaje, sin la supervisión de un adulto. Los viajes organizados por un tour, no son viajes supervisados por adultos. Los viajes autorizados deberán, ser con tu familia, con un familiar, por parte de la escuela supervisado por un adulto. Las vacaciones y los viajes, no deberán interferir con la escuela.

### **Trabajos remunerados en Canadá:**

La Inmigración Canadiense, no permite que el estudiante trabaje y reciba sueldo con una visa de estudiante. El hacerlo, tendrá como resultado la expulsión del Programa Internacional de Delta.

## ESTUDIAR EN CANADA



### Las Reglas Importantes en la Escuela:

1. Asistir a todas las clases – no asistir a una clase no es permitido. Poca asistencia a clases, es motivo de expulsión del programa.
2. No llegar tarde a clases.
3. Hacer tus trabajos y tareas diarias, así como, entregarlas si fue requerido.
4. No copiar o plagiar trabajos o tareas.

### Características de la educación Canadiense:

Tal vez, encontraras diferencias entre el sistema de educación Canadiense y el que tienes en tu país de procedencia. Aquí, te mencionamos unas reglas generales del sistema de educación Canadiense.

- **Estudiantes deben preguntar** La filosofía del sistema Canadiense, es que el estudiante debe interactuar en su clase, ya sea preguntado, aportando sus ideas. No deben de ser pasivos solo escuchando y memorizando el material del profesor.
- **Relación profesor-alumno** tiende a ser informal la relación profesor-alumno en comparación con otros países.
- **Trabajo en equipo** es importante para aprender, se aprende la cooperación, tolerancia y compromiso.
- **Discusiones** en el sentido del aprendizaje. Los estudiantes exponen sus ideas a discusión, para poder llegar a un común acuerdo. Los estudiantes no solo aprenden información sino que también aprenden todo el proceso de llegar a una conclusión, como parte del proceso se le pregunta a la estudiante como llego a su conclusión al resolver el problema.
- **Plagio** (presentar el trabajo de otra persona como propio es copiar o plagio) y es un serio delito, podrias ser expulsado inmediatamente.

**Tutoreo:** Si requieres de un tutor, por favor contacta a tu coordinador de la casa y te ayudará a contactarte con alguien que te pueda ofrecer ese servicio

## CONSEJOS PARA ESTUDIAR EN CANADA

- **Pregunta, que no te de pena!:** Si no entiendes, pregunta. Los profesores esperan preguntas. Si te mantienes callado, será señal de que todo se ha entendido. Los profesores estan disponibles antes y después de la horas de clases.

- **Puntualidad en clases.** Si no vas a poder asistir a la escuela o llegarás tarde por favor notifícalo o hazlo saber con tiempo. Si has perdido clases, habla con tus profesores pares a ver el material que tienes que recuperar.
- Encontrarás que las clases en Canadá, son más informales. Deberás ser organizado con tu tiempo. Por favor haz un balance entre tu trabajo de escuela, practicar tu ingles y relajarte.

- **Entrega tus trabajos.** El día que tengan que ser entregados. Si sabes que no terminarás tu trabajo, háblalo con tu profesor antes del tiempo. Si suspendiste algún examen o test habla con tu profesor para saber si existe modo de recuperarlo.

- **Organiza tus apuntes.** Guarda todo el material otorgado por tus profesores.



## SEGURO MEDICO Y EMERGENCIAS

### **Tarjeta de contacto de emergencia :**

Por favor asegúrate que cuando salgas de tu casa lleves contigo los teléfonos de emergencia. Lleva contigo una tarjeta, la tarjeta debe de tener tu nombre, tu dirección y nombre de tu familia anfitriona.

Llama al 911, si necesitas ayuda de la policia, bomberos o ambulancia. – Pide ayuda en tu idioma si es necesario 911 es un servicio gratuito.

### **MEDICOS/DENTAL**

#### **Cobertura Médica :**

Por un tiempo el estudiante estará bajo el seguro médico operador por StudyInsured. El paquete menciona con que clínicas podrá trabajar. Inclusive consultorios médicos que se podrán visitar sin cita previa.

se puede encontrar más información en <https://www.godelta.ca/parent-student-and-agent-information/medical-insurance/>

Si está aquí por un año completo, su cobertura médica cambiará al Plan de Servicio Médico de British Colombia

(el plan médico del gobierno que usan todos los canadienses) después de 3 meses.

Su tarjeta MSP le será enviada a la escuela cuando llegue.

#### **Cobertura dental:**

La citas al dentista no están cubiertas por el seguro médico. Sí, por resultado de un accidente en Canadá necesitas tratamiento dental, eso si será cubierto por el seguro. Si, necesitas tratamiento dental habla con tu familia para que te ayude a solicitar una cita.

#### **Cuidado Medico :**

En caso de emergencia favor de consultar al médico .Pide ayuda a tu familia o en la escuela. Si, es una emergencia es mejor ir directamente al hospital y llamar a la directora del programa como a tu familia anfitriona. El teléfono de la directora Karen Symonds – 604 – 396-6862

#### **Precaución:**

Evita cargar cantidades grandes de dinero contigo – especialmente a la escuela! Cuida tus pertenencias en la escuela. No dejes tu ipod, cartera, laptop y otras pertenencias sin cuidar. Los lockers no son 100 % confiables entonces, carga contigo tus pertenencias y recuerda no proporcionar tu combinación de candado a nadie. ..



## CONSEJOS PARA CUIDAR TU SEGURIDAD

### En la Calle:

- Planea tu ruta –debes saber exactamente tu destino final e informar a terceros de tu horario.
- Evita atajos y caminos oscuros.
- Mantén contigo una identificación y poco dinero.
- Nunca aceptes un raid de una persona desconocida.
- Llamar al 911 es gratuito de cualquier número de teléfono
- Informa a tus amigos y familia de tus planes
- Al cruzar la calle espera a que el semáforo te lo indique y que los carros se hayan parado completamente. Camina de prisa – No camines por las calles esperando que el tráfico se detenga .

### Bicicletas:

- Las leyes de la provincial de B.C. te obligan a portar un casco cuando montes la bicicleta
- Las bicicletas deben de seguir todas las indicaciones que se han puesto para carros así como semaforos etc.
- No trafiques por las banquetas o por el cruce de trafico
- Siempre viste con ropa de color y casco.
- Luces traseras y delanteras son obligatorias
- Mantén tu bicicleta con candado. Coloca el candado en la parrilla de la rueda trasera. Los candados U son recomendados.

### Fraudes:

- Nunca le des dinero a la gente que te pida en la calle. Se pueden aprovechar de tu confianza.
- Cuando compres algo, asegurate de que el ticket es por el monto correcto.
- Asegurate que te regresen tu tarjeta lo más pronto posible.
- Nunca proporciones tus datos de tu tarjeta de crédito, a menos de que vayas a comprar algo.

### En Conclusión:

Valora esta nueva experiencia! Encontrarás momentos buenos y otros difíciles. Habrá tiempos de felicidad y otros de nervios. Al final, te darás cuenta que has adquirido una fortaleza que nunca imaginaste. En el futuro, encontrarás, que esta única experiencia marco tu vida como adulto y verás tu contribución que podrás hacer en una comunidad global. Estamos muy orgullosos de ser parte de tu Nuevo Viaje!

## Stay Healthy At School Program

The StudyInsured™ **Stay Healthy at School program** provides international students in your school district with access to **24/7 mental health support**.

### MAIN FEATURES

- Round-the-clock, toll-free Assistance in Canada and the USA and collect outside North America
- Experienced and compassionate counsellors with a Master’s degree and five years of clinical experience as minimum requirements
- 100+ languages available
- Pre-booked appointments within 48 hours.

### USING THE STAY HEALTHY AT SCHOOL PROGRAM

#### STUDENTS:

Call **1.833.646.1524** any time, day or night, to access mental health care

OR

Connect on the mobile app or online website (see the **next page** for how to connect)

#### HOMESTAY FAMILIES, SCHOOL ADMINISTRATORS, & COUNSELLORS:

To request a counselling referral, submit the attached consent form.

Please also attach any assessment documents from any previous counselling sessions the student may have had.



#### IMPORTANT!

Third parties cannot book appointments on behalf of students without their consent.

#### CALL US FOR ASSISTANCE

TOLL-FREE **1.866.883.9787**  
WORLDWIDE **+1 416.640.7865**

#### StudyInsured™ Assistance is available 24/7 to help with:

- Locating the nearest medical facility
- Coordinating billing
- Questions about coverage
- Submitting a claim
- Arranging emergency transportation

#### Notify StudyInsured™ Assistance within 48 hours if you:

- Need to be hospitalized for any reason
- Require surgery of any kind (including dental)
- Need an MRI or CT scan
- Need air transportation
- Need medical attention outside Canada

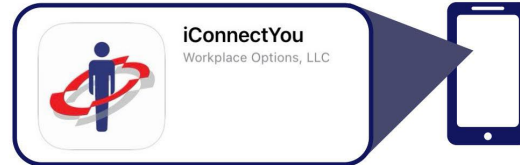
The above is for informational purposes only and is not legally binding. For a full description of coverage, please read your policy wording.

# Stay Healthy At School Program

HOW TO CONNECT ON THE MOBILE APP OR ONLINE WEBSITE

## MOBILE APP

Available on Google Play or the App Store



- 1 Search and download **iConnectYou** app
- 2 On the app, click on "Sign Up"
- 3 Enter the following information:
  - Full name
  - Phone number
  - Email address
  - Account password
  - Passcode: **SHAS**
  - Preferred language
  - Select "I have read and accept the Terms Of Use and Privacy Policy"
- 4 Click "Sign Up"
- 5 While signed onto the app, click the three lines on the bottom right side of the page. You will be able to connect to a therapist using the following options:
  - Call
  - Instant Message
  - Text Message
  - Video Call

## ONLINE WEBSITE

Resources and Service Request Portal

- 1 Go to [ca.helpwhereyouare.com](http://ca.helpwhereyouare.com)
- 2 Enter company code **SHAS** and click "Login"
- 3 Choose your language
- 4 Click **INTERNATIONAL** on left side of webpage
- 5 Choose between scheduling an appointment with a counsellor or LiveConnect

**SCHEDULE AN APPOINTMENT:**

- A Under the "Centres" section, select "Contact a Counsellor"
- B Enter the required information and a counsellor will contact you within 48 hours to book an appointment

OR

**LIVECONNECT INSTANT MESSAGE:**

- A Click "LiveConnect" on the bottom right of the webpage
- B On the Anonymous Chat window, select the type of service needed

**CALL US FOR ASSISTANCE**

TOLL-FREE **1.866.883.9787**  
WORLDWIDE **+1 416.640.7865**

**StudyInsured™ Assistance is available 24/7 to help with:**

- Locating the nearest medical facility
- Coordinating billing
- Questions about coverage
- Submitting a claim
- Arranging emergency transportation

**Notify StudyInsured™ Assistance within 48 hours if you:**

- Need to be hospitalized for any reason
- Require surgery of any kind (including dental)
- Need an MRI or CT scan
- Need air transportation
- Need medical attention outside Canada

The above is for informational purposes only and is not legally binding. For a full description of coverage, please read your policy wording.